

Ausbau Eisenbahnachse München-Verona
BRENNER BASISTUNNEL



Potenziamento asse ferroviario Monaco-Verona
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

AP289 – SERVIZIO DI CONNETTIVITÀ DATI / FONIA TRA LE SEDI DI BBT SE E DI CONNETTIVITÀ INTERNET

VOLLSTÄNDIGE AUSSCHREIBUNG

AP289 – DATEN- UND TELEFONVERNETZUNG ZWISCHEN DEN STANDORTEN DER BBT SE UND INTERNETANBINDUNG

BANDO INTEGRALE DI GARA



Von der Europäischen Union kofinanziert
Fazilität „Connecting Europe“
Cofinanziato dall'Unione europea
Meccanismo per collegare l'Europa

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano
Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214
Cap. sociale / Ges.-Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110
UID Nr.: ATU 61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707
E-mail: bbt@bbt-se.com • www.bbt-se.com

VOLLSTÄNDIGE AUSSCHREIBUNG - SEKTORENAUFTRAGGEBER
BANDO INTEGRALE DI GARA – SETTORI SPECIALI

Art. 1 Ausschreibende Stelle.

Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE – Abteilung Beschaffung – mit Sitz in I-39100 Bozen, Bahnhofplatz 1 - Tel. 0471/062210 – Fax 0471/062211.

Art. 2 Vergabeverfahren, Rechtsgrundlagen und Protokoll zur Legalität.

Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung sowie der Vertragsabschluss unterliegen italienischem Recht und werden insbesondere nach den Bestimmungen des G.v.D. Nr. 50/2016 (Ausschreibungsordnung) i.d.g.F. durchgeführt.

Die Rechtsgrundlagen sind die folgenden:

- ✓ EU-Richtlinie 2014/25/EU;
- ✓ Gv.D. Nr. 50 vom 18.04.2016 i.d.g.F. „Gesetzbuch für öffentliche Aufträge“, und zwar der Teil betreffend die Rechtsvorschriften für Sektorenauftraggeber.

Ferner kommen sämtliche in dem zwischen der BBT SE und dem Regierungskommissariat für die Provinz Bozen am 24.01.2012 ff. abgeschlossenen Protokoll zur Legalität enthaltenen Bestimmungen zur Anwendung, das einen wesentlichen Bestandteil des Vertrags darstellt, insbesondere - was das Vergabeverfahren betrifft - folgende Klauseln:

- A. Die BBT SE hat das Recht, vor der Zuschlagserteilung die Antimafia-Informationen im Sinne des D.lgs. n. 159/2011 idgF. einzuholen und, wird, falls daraus hervorgehen sollte, dass zu Lasten des als Einzelunternehmer, als Bietergemeinschaft, Konsortium oder Genossenschaft teilnehmenden Bieters Versuche oder Elemente einer Infiltration durch die Mafia vorliegen, den Bieter vom Ausschreibungsverfahren ausschließen;
- B. BBT SE behält sich das Recht vor, jene Subjekte auszuschließen, zu denen der Präfekt Antimafia-Informationen im Sinne des D.Lgs. 159/11 idgF. liefert, und sämtliche Vergaben und Weitervergaben im Rahmen des betreffenden Bauvorhabens an diese Bestimmungen zu binden;
- C. Der Bieter verpflichtet sich, alle unrechtmäßigen Forderungen von Geld, Leistungen oder sonstigen Vorteilen, die vor der Ausschreibung oder während der Vertragsabwicklung an ihn gerichtet wurden, auch über seine Mittelsmänner, Vertreter oder Mitarbeiter, und jedenfalls alle rechtswidrigen Eingriffe im Rahmen der Vergabeverfahren oder während der Vertragsabwicklung dem Gericht bzw. den Polizeiorganen und in jedem Fall der BBT SE zu

Art. 1 Stazione appaltante.

Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE – Ufficio Approvvigionamenti - con sede in Piazza Stazione, 1 – I 39100 Bolzano - tel. 0471/062210 – fax 0471/062211.

Art. 2 Procedura di gara, normativa di riferimento e protocollo di legalità.

Il procedimento di aggiudicazione del presente appalto, compresa la stipulazione del contratto, è soggetto alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del d.lgs. n. 50/2016 (codice appalti) e ss. mm..

La normativa di riferimento è la seguente:

- ✓ Direttiva comunitaria 2014/25/UE;
- ✓ D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 e ss. mm. “*Codice dei contratti pubblici*” nella parte in cui regola gli appalti affidati dai soggetti operanti nei settori speciali.

Si applica, inoltre, tutto quanto previsto nel Protocollo di legalità stipulato dalla BBT SE in data 24.01.2012 e s.m.i. con il Commissario del Governo per la Provincia di Bolzano, che costituisce parte integrante del contratto, ed in particolare – per quanto riguarda il procedimento di aggiudicazione – le seguenti clausole:

- A. BBT SE si riserva di acquisire, preventivamente all'aggiudicazione dell'appalto, le informazioni antimafia ex D.lgs. n. 159/2011 e s.m.i. e, qualora risultassero a carico del concorrente partecipante in forma singola, associato, consorziato o società cooperativa, tentativi o elementi di infiltrazioni mafiose, BBT SE procederà all'esclusione del concorrente dalla gara;
- B. BBT SE si riserva la facoltà di escludere i soggetti per i quali il Prefetto fornisca informazioni antimafia ai sensi del D.Lgs. 159/11 e s.m.i.; a tali prescrizioni sono vincolati tutti gli affidamenti e i sub affidamenti che conseguiranno nella fase esecutiva dell'opera;
- C. L'offerente assume l'obbligo di denunciare alla magistratura o agli organi di polizia, ed in ogni caso a BBT SE, ogni illecita richiesta di danaro, prestazione o altra utilità ad essa formulata prima della gara o nel corso dell'esecuzione del contratto, anche attraverso suoi agenti, rappresentanti o dipendenti e comunque ogni illecita interferenza nelle procedure di aggiudicazione o nella fase di esecuzione del contratto;

melden;

- D. Der Bieter verpflichtet sich weiters, durch Mitteilung an die BBT SE, den Polizeikräften umgehend jeden Versuch der Erpressung, Einschüchterung oder Beeinflussung krimineller Natur, in welcher Form auch immer diese gegenüber dem Unternehmer, den etwaigen Mitgliedern der Gesellschaftsstruktur oder deren Familienangehörigen erfolgt, zu melden (Schmiergeldforderungen, Druckausübung, um die Einstellung von Personal oder die Vergabe von Arbeiten, Lieferungen, Dienstleistungen o. ä. an bestimmte Unternehmen zu erwirken, Beschädigungen, Diebstahl von persönlichen Sachen etc.);
- E. Diese Pflicht stellt eine ausdrückliche Auflösungsklausel dar, und daher behält sich die BBT SE das Recht vor, den Vertrag bei Nichteinhaltung aufzulösen;;
- F. Der Bieter muss der BBT SE jegliche Änderungen betreffend die Gesellschaftsorgane, einschließlich jener bezüglich etwaiger Subunternehmer oder Lieferanten, mitteilen.

Hinsichtlich des anzuwendenden Rechts für die Phase der Vertragsabwicklung verweisen wir auf die Bestimmungen des beigelegten Vertragsentwurfes.

Art. 3 Ausschreibungsgegenstand: Beschreibung und Dauer der Leistungen, Ausschreibungsbetrag.

3.1 – Beschreibung und Dauer der Leistungen:

Gegenstand des Auftrags sind die MPLS Daten- und Telefonvernetzung zwischen den Standorten der BBT SE in Italien und Österreich sowie die Internetanbindung dieser Standorte.

Der Dienstleistungsvertrag hat eine Dauer von 4 Jahren und ist, nach Ermessen der ausschreibenden Stelle, um jeweils ein Jahr, bis zu insgesamt zwei Jahren, verlängerbar..

Beschaffungsbeschluss des Vorstandes Nr. 2.830 vom 07.02.2018

Aktenzeichen C.I.G.: 742097919A

C.U.P.: I41J05000020005

3.2 Auftragssumme

Die Preisobergrenze beträgt insgesamt **€ 949.000,00** exkl. MwSt.

Der Betrag wurde auf der Grundlage einer Preisanalyse für vergleichbare Leistungen berechnet, die in letzter Zeit für den AG durchgeführt wurden.

In Anbetracht der Art der ausschreibungsgegenständlichen Leistungen und insbesondere der Tätigkeit, welche der

D. L'offerente assume, altresì, l'obbligo di denunciare immediatamente alle forze di polizia, dandone comunicazione a BBT SE, ogni tentativo di estorsione, intimidazione o condizionamento di natura criminale, in qualunque forma esso si manifesti, nei confronti dell'imprenditore, degli eventuali componenti la compagine sociale o dei loro familiari (richiesta di denaro/tangenti, pressioni per indirizzare l'assunzione di personale o l'affidamento di lavorazioni, forniture, servizi o simili a determinate imprese, danneggiamenti, furti di beni personali, ecc.);

E. Tale adempimento costituisce clausola risolutiva espressa e, pertanto, BBT SE si riserva il diritto di risolvere il contratto in caso di inosservanza dello stesso;

F. L'offerente è tenuto a comunicare a BBT SE ogni eventuale variazione negli organi societari, ivi comprese quelle degli eventuali subappaltatori o fornitori.

Per quanto riguarda la normativa applicabile in fase esecutiva del contratto, si vedano le clausole dell'allegato schema di contratto.

Art. 3 Oggetto dell'appalto: descrizione e durata delle prestazioni, importo dell'appalto.

3.1 – Descrizione e durata delle prestazioni:

Oggetto dell'appalto è il servizio di connettività dati / fonia MPLS tra le sedi di BBT SE in Italia e in Austria e di connettività internet delle stesse.

Il contratto di servizi avrà una durata di 4 anni, rinnovabile, di anno in anno, per massimo ulteriori due anni, a scelta discrezionale della Stazione Appaltante.

Determina a contrarre n. 2.830 del 07.02.2018 del Consiglio di Gestione

C.I.G.: 742097919A

C.U.P.: I41J05000020005

3.2 Importo dell'appalto.

L'importo complessivo a base di gara è pari a **€ 949.000,00** al netto di IVA.

L'importo è stato calcolato sulla scorta di un'analisi dei prezzi per i servizi analoghi prestati al committente nel periodo più recente.

Considerata la tipologia di servizio oggetto del presente appalto ed in particolare le attività che dovrà porre in essere

Auftragnehmer ausführen muss, besteht keine Erfordernis, spezifische Aufwendungen für die Sicherheit aufgrund von Interferenzen zu vergüten. Die Sicherheitskosten sind somit die allgemein vom Auftragnehmer zu kalkulierenden, betrieblichen Kosten.

Art. 4 Zur Ausschreibung zugelassene Bieter

4.1. Es kommen die Bestimmungen gem. Art. 45, 47 und 48 des G.v.D. 50/2016 id.d.g.F. zur Anwendung.

4.2 Zum Schutz des Wettbewerbs und zur Wahrung einer ordnungsgemäßen und effizienten Durchführung des Ausschreibungsverfahrens ist Folgendes untersagt:

- die gleichzeitige Teilnahme an der gegenständlichen Ausschreibung seitens eines dauerhaften Konsortiums sowie der Mitglieder, im Namen derer dieses Konsortium seine Teilnahme an der Ausschreibung erklärt hat;
- die Teilnahme eines Bieters an mehr als einem dauerhaften Konsortium;
- die gleichzeitige Teilnahme eines Konsortiums und der Mitglieder, im Namen derer das Konsortium seine Teilnahme an der ggst. Ausschreibung erklärt hat
- die Teilnahme an der ggst. Ausschreibung in mehr als einem ordentlichen Bieterkonsortium;
- die Teilnahme an der ggst. Ausschreibung auch als Einzelunternehmer, falls man sich als ordentliches Bieterkonsortium bewirbt;
- die Teilnahme (bei Beiziehung eines Hilfsunternehmens) des Hilfsunternehmens und des unterstützten Unternehmens an der ggst. Ausschreibung;
- die Teilnahme an der ggst. Ausschreibung in mehr als einer Bietergemeinschaft;
- die gleichzeitige Teilnahme an der gegenständlichen Ausschreibung sowohl als Einzelunternehmer als auch als Mitglied einer Bietergemeinschaft oder eines dauerhaften Konsortiums;
- die Teilnahme an der gegenständlichen Ausschreibung auch als Einzelunternehmen, falls man Teil einer EWIV ist, die an der Ausschreibung teilnimmt.

Die Nichteinhaltung dieser Bestimmungen führt zum

l'affidatario, non si ritiene che sussista la necessità di corrispondere oneri specifici per la sicurezza derivanti da interferenza. I costi per la sicurezza, quindi, sono quelli aziendali, assunti a livello generale dall'appaltatore.

Art. 4 Soggetti ammessi alla gara

4.1 Si applicano le disposizioni di cui agli artt. 45, 47 e 48 del D.lgs. 50/2016 e ss. mm..

4.2 Ai fini della tutela della concorrenza e di preservare la regolarità e l'efficacia del procedimento di gara, è vietata:

- la partecipazione contemporanea alla presente gara di un consorzio stabile e dei consorziati per i quali lo stesso consorzio ha dichiarato di concorrere;
- la partecipazione a più di un consorzio stabile da parte dello stesso concorrente;
- la partecipazione contemporanea alla presente gara di un consorzio e dei consorziati per i quali lo stesso consorzio ha dichiarato di concorrere;
- la partecipazione alla presente gara in più di un consorzio ordinario di concorrenti da parte dello stesso concorrente;
- la partecipazione alla presente gara anche in forma individuale qualora si partecipi in consorzio ordinario di concorrenti;
- la partecipazione (in caso di avvalimento) alla presente gara del soggetto ausiliario e di quello ausiliato;
- la partecipazione alla presente gara in più di un raggruppamento temporaneo;
- la partecipazione contemporanea alla presente gara in forma singola e quale componente di un raggruppamento temporaneo o di un consorzio stabile che abbia dichiarato di partecipare alla gara per conto del concorrente;
- la partecipazione alla presente gara anche in forma individuale qualora si faccia parte di un GEIE che concorra all'appalto.

La violazione di tali divieti comporta l'esclusione dalla gara

Ausschluss des Bieters (bzw. aller Bieter im Fall einer Teilnahme als Bietergemeinschaft) von der Ausschreibung.

4.3 Bei sonstigem Ausschluss wird ausdrücklich verlangt, dass in dem bereits im Zuge der Ausschreibung eingereichten Gründungsvertrag bzw. in der Verpflichtungserklärung zur Bildung einer Bietergemeinschaft oder eines ordentlichen Konsortiums folgende Angaben enthalten sind:

- ✓ Angabe des Subjektes, das als federführendes Unternehmen der Bietergemeinschaft auftritt;
- ✓ im Angebot sind jene Leistungsteile anzugeben, die von den einzelnen - in Bietergemeinschaften oder Konsortien zusammengeschlossenen - Wirtschaftsteilnehmern ausgeführt werden (Art. 48, Absatz 4 des G.v.D. Nr. 50/2016 i.d.g.F.).

Art. 5 Ausschlussgründe und Eignungskriterien

5.1 – Ausschlussgründe:

Die folgenden Gründe führen zum Ausschluss von der gegenständlichen Ausschreibung:

- die Ausschlussgründe gem. Art. 80 des G.v.D. Nr. 50/2016 i.d.g.F.;
- die Verbots-, Unterbrechungs- oder Verwirkungsgründe gem. Art. 67 des G.v.D. Nr. 159 vom 6. September 2011;
- das Vorliegen der Bedingungen gem. Art. 53, Absatz 16-ter des G.v.D. Nr. 165 aus 2001 oder gemäß den geltenden Vorschriften, der weiteren Verbote, Verhandlungen mit der öffentlichen Verwaltung zu führen.

Wirtschaftsteilnehmer, die ihren Standort, ihren Wohnsitz oder ihr Domizil in sog. "Black List"-Staaten haben, siehe dazu auch das Dekret des Finanzministers vom 04. Mai 1999 und das Dekret des Wirtschafts- und Finanzministers vom 21. November 2001, müssen - bei sonstigem Ausschluss von der Ausschreibung - über die Genehmigung gemäß MD vom 14. Dezember 2010 des Wirtschafts- und Finanzministeriums (Art. 37 des G.v.D. Nr. 78 vom 31. Mai 2010) verfügen.

Es gelten die folgenden Eignungskriterien für die Teilnahme an der gegenständlichen Ausschreibung:

del concorrente (o di tutti i concorrenti nel caso di partecipazione in forma raggruppata).

4.3 E' espressamente richiesto, a pena di esclusione, che l'atto costitutivo ovvero l'impegno a costituirsi in Raggruppamento o in Consorzi ordinari prodotti già in sede di gara riportino:

- ✓ l'indicazione del soggetto che assumerà la veste di Mandataria-Capogruppo nel raggruppamento;
- ✓ nell'offerta devono essere specificate le parti del servizio che saranno eseguite dai singoli operatori economici riuniti o consorziati (art. 48 comma 4 del D. Lgs. 50/2016e ss. mm.).

Art. 5 Motivi di esclusione e criteri di selezione

5.1 – Motivi di esclusione

Costituiscono motivo di esclusione dalla partecipazione alla presente gara:

- i motivi di esclusione di cui all'art. 80 del D.lgs. 50/2016 e ss.mm.;
- le cause di divieto, decadenza o di sospensione di cui all'art. 67 del d.lgs. 6 settembre 2011, n. 159;
- la sussistenza delle condizioni di cui all'art. 53, comma 16-ter, del d.lgs. del 2001, n. 165 o, ai sensi della normativa vigente, degli ulteriori divieti a contrattare con la pubblica amministrazione.

Gli operatori economici aventi sede, residenza o domicilio nei paesi inseriti nelle c.d. "black list", di cui al decreto del Ministro delle finanze del 4 maggio 1999 e al decreto del Ministro dell'economia e delle finanze del 21 novembre 2001, devono essere in possesso, pena l'esclusione dalla gara, dell'autorizzazione rilasciata ai sensi del d.m. 14 dicembre 2010 del Ministero dell'economia e delle finanze (art. 37 del d.l. 31 maggio 2010, n. 78).

Costituiscono criteri di selezione per la partecipazione alla presente gara:

5.2 – Eignungskriterium: Anforderungen an die berufliche Befugnis.

Die Bieter (beschränkt auf die dazu auf der Grundlage ihrer Rechtsform und der Gesetzesvorschriften des jeweiligen Herkunftslandes verpflichteten Wirtschaftsteilnehmer) müssen im Handelsregister der Kammer für Handel, Industrie, Handwerk und Landwirtschaft der Provinz eingetragen sein, in der Bieter seinen Sitz hat, für Tätigkeiten, welche die auszuführenden Leistungen betreffen oder in den entsprechenden Berufsregistern eingetragen sein.

Hinweise für nicht in Italien ansässige Wirtschaftsteilnehmer in Bezug auf die Anforderungen an die berufliche Eignung (Befugnis):

Von nicht in Italien wohnhaften Bürgern eines anderen Mitgliedsstaats wird der Nachweis der Eintragung, in Übereinstimmung mit den am jeweiligen Wohnsitzstaat geltenden Bestimmungen in einem der Berufs- oder Handelsregister, gemäß Punkt Anhang XVI des G.v.D 50/2016 i.d.g.F., verlangt; dazu erklären Sie eigenverantwortlich, durch eine beglaubigte Erklärung oder nach den im jeweiligen Mitgliedsstaat, in dem sie ansässig sind, geltenden Bestimmungen, dass der vorgelegte Nachweis von einem der in ihrem Wohnstaat bestehenden Berufs- oder Handelsregistern ausgestellt wurde.

Die Bieter müssen weiters über alle von den zuständigen Behörden erlassenen erforderlichen Befugnisse zur Durchführung der gegenständlichen Dienstleistungen sowohl in Italien als auch in Österreich verfügen.

Hinsichtlich der beruflichen Eignungskriterien ist die Beiziehung von Hilfsunternehmen nicht zulässig.

5.3 – Eignungskriterien in Hinblick auf die wirtschaftliche und finanzielle sowie auf die technische und berufliche Leistungsfähigkeit.

5.3.1 Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Gemäß Art. 83, Absatz 1 Buchstabe b) und gemäß Anlage XVII Teil I Buchstabe c) des G.v.D. 50/2016 i.d.g.F. wird der Nachweis des jährlichen Mindestumsatzes, für jedes einzelne der letzten drei verfügbaren Geschäftsjahre in einer Höhe von **€ 900.000,00** exkl. Ust. Verlangt.

Diese Anforderung ist zu erfüllen, da sie als besonders

5.2 – Criterio di selezione: Requisiti di idoneità professionale.

I concorrenti (limitatamente agli operatori economici a ciò tenuti in base alla loro natura giuridica e alla legislazione dello stato ove hanno sede) devono essere iscritti al registro delle imprese della Camera di Commercio, Industria, Artigianato ed Agricoltura della Provincia in cui il concorrente ha sede, per attività comprensive delle prestazioni che intendono eseguire o essere iscritti presso i competenti ordini professionali.

Avvertenze per gli operatori economici non aventi sede in Italia in merito ai requisiti di idoneità professionale:

al cittadino di altro Stato membro non residente in Italia è richiesta la prova dell'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello Stato di residenza, in uno dei registri professionali o commerciali di cui all'allegato XVI del D. Lgs. 50/2016 e ss. mm., mediante dichiarazione giurata o secondo le modalità vigenti nello Stato membro nel quale è stabilito ovvero mediante attestazione, sotto la propria responsabilità, che il certificato prodotto è stato rilasciato da uno dei registri professionali o commerciali istituiti nel Paese in cui si è residenti.

I concorrenti devono, altresì, essere in possesso di tutte le autorizzazioni rilasciate dalla Autorità competenti necessarie per svolgere i servizi oggetto del presente appalto sia su territorio italiano che austriaco.

Non è ammesso l'avvalimento per i requisiti di idoneità professionale.

5.3 – Criteri di selezione attinenti la capacità economica e finanziaria e le capacità tecniche e professionali.

5.3.1 Capacità economica e finanziaria

Ai sensi dell'art. 83, comma 1, lettera b) e dell'Allegato XVII Parte I lettera c) del D. Lgs. 50/2016 e ss. mm., è richiesta la dimostrazione del possesso del fatturato globale minimo annuo, riferito a ciascuno degli ultimi n. 3 esercizi finanziari disponibili, di **€ 900.000,00** IVA esclusa; tale requisito è richiesto in quanto ritenuto criterio di

relevantes Eignungskriterium für die Ermittlung von Subjekten mit für den zu vergebenden Auftrag angemessener Unternehmensgröße erachtet wird; dieser wird, auch in Bezug auf den spezifischen Sektor der gegenständlichen Ausschreibung, als derjenige Betrag festgelegt, der von den Unternehmen relevante Investitionen in die erforderliche technologische und infrastrukturelle Ausrüstung verlangt.

Der Nachweis für die Erfüllung der Anforderung gilt gem. Art. 86, Absatz 4 und Anhang XVII Teil I des ital. Vergabegesetzes wie folgt als erbracht:

- bei Kapitalgesellschaften anhand ihrer innerhalb der Angebotsfrist genehmigten Jahresabschlüsse samt Anhang;

- bei Wirtschaftsteilnehmern in Form von Einzelunternehmern oder Personengesellschaften mittels „Unico“-Formular oder Umsatzsteuererklärung. Sollten keine Angaben zu den Umsätzen vorhanden sein, so müssen Firmen, die ihre Tätigkeit vor weniger als drei Jahren aufgenommen haben, die Anforderungen zum Umsatz auf den Tätigkeitszeitraum umlegen.

Gem. Art. 86 Absatz 4 des ital. Vergabegesetzes kann ein Wirtschaftsteilnehmer, der aus einem berechtigten Grund die geforderten Nachweise nicht beibringen kann, seine finanzielle und wirtschaftliche Leistungsfähigkeit durch Vorlage jedes anderen, von der Vergabestelle als geeignet erachteten Dokuments nachweisen.

5.3.2 Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Gemäß Art. 83, Absatz 6 und gemäß Anlage XVII Teil II Buchstaben a) Unterpunkt i) des G.v.D. 50/2016 i.d.g.F. wird der Nachweis über die Erfüllung der folgenden Anforderungen seitens des Bieters verlangt.

Der Bieter muss in dem Dreijahreszeitraum vor dem Datum der Veröffentlichung der ggst. Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union 17.03.2018 (d.h. zwischen 16.03.2015 und 16.03.2018) folgende Tätigkeiten ordnungsgemäß ausgeführt haben:

Analoge Dienstleistungen zu den Leistungen, die Gegenstand der vorliegende Ausschreibung sind (Betreiben von Glasfaserverbindung und/oder Internetanbindung), zu einem Gesamtbetrag in Höhe von mindestens **€ 500.000,00**.

Der Nachweis für die Erfüllung der Anforderungen wird gemäß den Bestimmungen gem. Art. 86 und Anhang XVII, Teil II, des ital. Vergabegesetzes erbracht

Bei Dienst- bzw. Lieferleistungen, die für öffentliche Verwaltungen oder öffentliche Körperschaften ausgeführt werden, wird der Nachweis wie folgt erbracht:

selezione particolarmente significativo al fine di individuare soggetti di adeguate dimensioni aziendali in relazione all'appalto da affidare; esso viene fissato in tale ammontare, anche in rapporto allo specifico settore nel quale rientra l'appalto in oggetto, il quale richiede alle imprese rilevanti investimenti economici per le dotazioni tecnologiche e infrastrutturali necessarie ad operare.

La comprova del requisito è fornita, ai sensi dell'art. 86, comma 4 e all. XVII parte I, del Codice

- per le società di capitali, mediante i bilanci approvati alla data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte, corredati della nota integrativa;
- per gli operatori economici costituiti in forma d'impresa individuale, ovvero di società di persone, mediante il Modello Unico o la Dichiarazione IVA.

Ove le informazioni sui fatturati non siano disponibili, per le imprese che abbiano iniziato l'attività da meno di tre anni, i requisiti di fatturato devono essere rapportati al periodo di attività.

Ai sensi dell'art. 86 comma 4 del Codice, l'operatore economico, che per fondati motivi non è in grado di presentare le referenze richieste può provare la propria capacità economica e finanziaria mediante un qualsiasi altro documento considerato idoneo dalla stazione appaltante.

5.3.2 Capacità tecniche e professionali

Ai sensi dell'art. 83, comma 6 e dell'Allegato XVII Parte II lettere a) sottopunto ii) del D. Lgs. 50/2016 e ss. mm., è richiesta la dimostrazione del possesso in capo al concorrente dei seguenti requisiti:

Il concorrente deve avere regolarmente eseguito nell'ultimo triennio antecedente alla data di pubblicazione del presente bando di gara in GUUE – 17.03.2018 (vale a dire dal 16.03.2015 al 16.03.2018):

servizi analoghi a quello oggetto del presente appalto (gestione di collegamenti in fibra ottica e/o connettività internet) di importo complessivo minimo pari a **€ 500.000,00**.

La comprova del requisito, è fornita secondo le disposizioni di cui all'art. 86 e all'allegato XVII, parte II, del Codice.

In caso di servizi/forniture prestati a favore di pubbliche amministrazioni o enti pubblici mediante una delle seguenti modalità:

- Original oder beglaubigte Kopie der von der öffentlichen Verwaltung / Körperschaft ausgestellten Bescheinigung samt Angabe des Betreffs, des Betrages und des Durchführungszeitraums;

Bei Dienst- bzw. Lieferleistungen, die für private Auftraggeber ausgeführt werden, wird der Nachweis wie folgt erbracht:

- Original oder beglaubigte Kopie der vom privaten Auftraggeber ausgestellten Bescheinigung samt Angabe des Betreffs, des Betrages und des Durchführungszeitraums.

Hinweise in Bezug auf die unter Artikel 5 der ggst. Ausschreibung verlangten Anforderungen:

- ✓ Bei zeitweiligen Bietergemeinschaften muss jedes Mitglied zwecks Teilnahme am Wettbewerb eine Erklärung zu den Anforderungen abgeben, die es unmittelbar erfüllt. Die Prüfkommision wird überprüfen, ob die Bietergemeinschaft gesamtheitlich alle nachstehend verlangten Anforderungen erfüllt.
- ✓ der Nachweis über die Erfüllung der Eignungskriterien und des Nichtvorliegens von Ausschlussgründen gemäß Artikel 5 der vorliegenden Ausschreibung wird in Form einer Eigenerklärung durch Ausfüllen der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) erbracht;
- ✓ Die mangelnde Erfüllung von auch nur einer der verlangten Anforderungen bewirkt den Ausschluss von der Ausschreibung;
- ✓ die Bieter müssen die Erfüllung der verlangten besonderen Anforderungen nachweisen, indem sie die in den Artikeln 5.3.1 und 5.3.2 der ggst. Ausschreibung angeführten Zusatzdokumente zur EEE vorlegen.

**ANGABEN FÜR ZEITWEILIGE
BIETERGEMEINSCHAFTEN, ORDENTLICHE
KONSORTIEN, ZUSAMMENSCHLÜSSE VON
NETZWERKUNTERNEHMEN, EWIV**

Die Subjekte gem. Art. 45 Absatz 2 lit. d), e) f) und g) des ital. Vergabegesetzes müssen die Teilnahmeanforderungen wie folgt erfüllen:

Für Unternehmenszusammenschlüsse mit Netzwerkvertrag, ordentliche Konsortien und EWIV gelten - da kompatibel - die Bestimmungen für zeitweilige Bietergemeinschaften. Bei ordentlichen Konsortien muss jenes Mitglied, dass den Großteil der ausführenden Tätigkeiten übernimmt, als Hauptvertreter fungieren. Diese Funktion ist an ein federführendes Unternehmen anzupassen.

Sollte das Mitglied/federführendes Unternehmen einer zeitweiligen Bietergemeinschaft ein Subunternehmen in Form einer Bietergemeinschaft oder eines

- originale o copia conforme dei certificati rilasciati dall'amministrazione / ente contraente, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione;

In caso di servizi/forniture prestati a favore di committenti privati, mediante una delle seguenti modalità:

- originale o copia autentica dei certificati rilasciati dal committente privato, con l'indicazione dell'oggetto, dell'importo e del periodo di esecuzione.

Avvertenze in merito ai requisiti richiesti all'articolo 5 del presente bando:

- ✓ In caso di raggruppamento temporaneo ciascun soggetto facente parte del raggruppamento deve dichiarare, ai fini della partecipazione alla gara, i requisiti direttamente posseduti; la Commissione di gara provvederà a verificare se il raggruppamento nel suo complesso possiede la totalità dei requisiti richiesti secondo le indicazioni di cui ai successivi paragrafi;
- ✓ il possesso dei criteri di selezione e l'assenza dei motivi di esclusione di cui all'articolo 5 del presente bando di gara è attestato mediante autocertificazione con la compilazione del Documento di Gara Unico Europeo (DGUE);
- ✓ il mancato possesso, anche di uno solo dei requisiti richiesti, determina l'esclusione dalla gara;
- ✓ i concorrenti sono tenuti a comprovare i requisiti richiesti producendo i documenti complementari al DGUE indicati negli articoli 5.3.1 e 5.3.2 del presente Bando di gara.

**INDICAZIONI PER I RAGGRUPPAMENTI TEMPORANEI,
CONSORZI ORDINARI, AGGREGAZIONI DI IMPRESE DI
RETE, GEIE**

I soggetti di cui all'art. 45 comma 2, lett. d), e), f) e g) del Codice devono possedere i requisiti di partecipazione nei termini di seguito indicati.

Alle aggregazioni di imprese aderenti al contratto di rete, ai consorzi ordinari ed ai GEIE si applica la disciplina prevista per i raggruppamenti temporanei di imprese, in quanto compatibile. Nei consorzi ordinari, la consorziata che assume la quota maggiore di attività esecutive, riveste il ruolo di capofila che deve essere assimilata alla mandataria.

Nel caso in cui la mandante/mandataria di un raggruppamento temporaneo di imprese sia una sub-associazione, nelle forme di un RTI costituito oppure di

Zusammenschlusses von Netzwerkunternehmen sein, so sind die Teilnahmeanforderungen gleich wie bei den Bietergemeinschaften zu erfüllen.

Die Anforderung betreffend die Eintragung in des Register der Handels-, Industrie- und Handwerkskammer bzw. in das „Registro delle commissioni provinciali per l'artigianato“ betrifft gem. **Punkt 5.2** folgende Unternehmen:

- a. alle bestehende/noch zu gründenden Bietergemeinschaften, alle bestehende/noch zu gründenden Konsortien oder EWIV;
- b. alle Unternehmenszusammenschlüsse mit Netzwerkvertrag, die als ausführende Unternehmen angeführt sind, sowie das Netz selbst, wenn es sich um ein juristisches Subjekt handelt.

Die Anforderung gem. Punkt 5.2 betreffend den Besitz aller von den zuständigen Behörden erlassenen erforderlichen Genehmigungen für die Durchführung der ausschreibungsgegenständlichen Leistungen sowohl in Italien als auch in Österreich muss von der gesamten zeitweiligen Bietergemeinschaft erfüllt werden.

Die Anforderung betreffend den Gesamtumsatz gem. Punkt 5.3.1 muss von der gesamten zeitweiligen Bietergemeinschaft erfüllt werden. **Diese Anforderung muss vom federführenden Unternehmen mehrheitlich erfüllt werden.**

Die Anforderung gem. Punkt 5.3.2 muss von der gesamten Bietergemeinschaft erfüllt werden. **Diese Anforderung muss vom federführenden Unternehmen mehrheitlich erfüllt werden.**

Art. 6 Zuschlagskriterium

Vergabe an das Angebot mit dem niedrigsten Preis (Billigstbieterprinzip), wobei das Angebot mit Einheitspreisen gemäß Artikel 95, Abs. 4 b), des G.v.D. Nr. 50 vom 18. April 2016 (neues italienisches Vergabegesetz), veröffentlicht im Amtsblatt - Allgemeine Reihe Nr. 91 vom 19. April 2016 i.d.g.F., zu erstellen ist.

Art. 7 Ausschreibungsunterlagen

Die Ausschreibungsunterlagen sind folgende:

1. Vollständige Ausschreibung;
2. Auftragsschreiben/Vertragsschema;
3. Leistungsbeschreibung;
4. Formular A *“Wirtschaftliches Angebot”*;

un'aggregazione di imprese di rete, i relativi requisiti di partecipazione sono soddisfatti secondo le medesime modalità indicate per i raggruppamenti.

Il requisito relativo all'iscrizione nel registro tenuto dalla Camera di commercio industria, artigianato e agricoltura oppure nel registro delle commissioni provinciali per l'artigianato di cui al **punto 5.2** deve essere posseduto da:

- a. ciascuna delle imprese raggruppate/raggruppande, consorziate/consorziande o GEIE;
- b. ciascuna delle imprese aderenti al contratto di rete indicate come esecutrici e dalla rete medesima nel caso in cui questa abbia soggettività giuridica.

Il requisito relativo al possesso di tutte le autorizzazioni rilasciate dalla Autorità competenti necessarie per svolgere i servizi oggetto del presente appalto sia su territorio italiano che austriaco di cui al punto 5.2 deve essere soddisfatto dal raggruppamento temporaneo nel complesso.

Il requisito relativo al fatturato globale di cui al **punto 5.3.1** deve essere soddisfatto dal raggruppamento temporaneo nel complesso. **Detto requisito deve essere posseduto in misura maggioritaria dall'impresa mandataria.**

Il requisito di cui al punto 5.3.2 deve essere soddisfatto dal raggruppamento temporaneo nel complesso; **detto requisito deve essere posseduto in misura maggioritaria dalla mandataria.**

Art. 6 Criterio di aggiudicazione

Criterio di aggiudicazione al prezzo più basso determinato mediante offerta a prezzi unitari, ai sensi dell'articolo 95, comma 4 lett. b) del legislativo 18 aprile 2016, n. 50 (nuovo Codice dei contratti pubblici) pubblicato nella G.U. Serie Generale n. 91 del 19 aprile 2016 e ss. mm..

Art. 7 Documentazione di gara

La documentazione di gara è la seguente:

1. Bando integrale di gara;
2. Lettera di incarico/Schema di contratto;
3. Capitolato prestazionale;
4. Modello A *“Offerta Economica”*;

5. Ethisches Protokoll zur Legalität, abgeschlossen zwischen der BBT SE und dem Regierungskommissär der Provinz Bozen;
6. Gemeinsame Vorgehensweise für die Nachvollziehbarkeit der Finanzflüsse;
7. Verhaltenskodex der BBT SE.

Die Ausschreibungsunterlagen sind hinterlegt bei: Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE – Abteilung Beschaffung, Bahnhofplatz 1 – I 39100 Bozen - Tel. 0471/062210 – Fax 0471/062211.

Die Ausschreibungsunterlagen stehen ausschließlich in nicht bearbeitbarem, digitalem Format zur Verfügung (.pdf). Nach der Registrierung im Modul "Ausschreibungen" <http://www.bbt-se.com/index.php?id=22> können die Ausschreibungsunterlagen heruntergeladen werden.

Der Bieter kann die Vollständigkeit der auf der Webseite veröffentlichten Unterlagen bzw. deren Übereinstimmung mit den in den Büros der BBT SE zur Verfügung stehenden Dokumenten überprüfen.

Art. 8 Erläuterungen und Fragen

Erläuterungen

Die BBT SE behält sich die Möglichkeit vor, ab Veröffentlichung der vorliegenden Ausschreibung etwaige notwendige Erläuterungen u/o Ergänzungen an den Unterlagen, die den Bietern zwecks Angebotslegung zur Verfügung gestellt werden, vorzunehmen. Diese Erläuterungen u/o Ergänzungen werden von der BBT SE im Abschnitt "Ausschreibungen" der eigenen Internetseite <http://www.bbt-se.com/> spätestens **sechs Tage** vor Ablauf der Angebotsfrist veröffentlicht. Den an einer Angebotslegung interessierten Bietern obliegt es, sich nach etwaigen Erläuterungen u/o Ergänzungen, die veröffentlicht werden, zu erkundigen. Unbeschadet der Ausführungen in den nachfolgenden Abschnitten, sind die auf der Internetseite im genannten Abschnitt angeführten Erläuterungen u/o Ergänzungen für die BBT SE und die Wettbewerbsteilnehmer gültig und zwecks Teilnahme am Wettbewerb verbindlich.

Fragen

Die Versendung etwaiger Antworten auf Fragestellungen im Rahmen dieses Verfahrens erfolgt über die eigens dafür vorgesehene Funktion „Fragebeantwortung“ im Modul „Ausschreibungen“ auf der Internetseite <http://www.bbt-se.com/>, auf die ausschließlich nach vorheriger Registrierung zugegriffen werden kann.

Für allfällige Erklärungen und Erläuterungen können sich die

5. Protocollo di legalità sottoscritto tra BBT SE ed il Commissario del Governo per la Provincia di Bolzano;
6. Protocollo Operativo per la tracciabilità dei flussi Finanziari;
7. Codice di comportamento BBT SE.

La documentazione di gara è depositata presso: Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE – Settore Approvvigionamenti, Piazza Stazione, 1 – I 39100 Bolzano - tel. 0471/062210 – fax 0471/062211.

La documentazione di gara è disponibile esclusivamente in formato digitale non modificabile (.pdf). Ad avvenuta registrazione nel modulo Bandi di gara <http://www.bbt-se.com/index.php?id=22> si può procedere a scaricare la documentazione di gara.

Il concorrente potrà verificare la corrispondenza e completezza di quanto pubblicato sul sito con quanto in visione presso BBT SE.

Art. 8 Chiarimenti e quesiti

Chiarimenti

BBT SE si riserva la facoltà di apportare, a partire dalla data di pubblicazione del presente Bando, eventuali chiarimenti e/o integrazioni che si dovessero rendere necessarie ai documenti messi a disposizione dei concorrenti ai fini della presentazione delle rispettive offerte. Detti chiarimenti ed integrazioni saranno oggetto di pubblicazione da parte di BBT SE sul proprio sito <http://www.bbt-se.com/>, nella sezione "Bandi di gara", entro e non oltre **sei giorni** antecedenti la data di scadenza del termine per la presentazione delle offerte. Costituisce onere dei soggetti interessati a presentare offerta verificare l'eventuale pubblicazione di chiarimenti e/o integrazioni. Fermo restando quanto precisato ai successivi capoversi del presente punto, ai fini della partecipazione alla gara faranno piena fede ed assumeranno portata vincolante per BBT SE e per i concorrenti i chiarimenti e/o integrazioni riportate nel sito e nella sezione sopra indicati.

Quesiti

L'invio di eventuali risposte a quesiti, nell'ambito della gara d'appalto in oggetto, avviene attraverso la funzione "Risposte" appositamente prevista nel modulo "Bandi di gara" del sito internet http://www.bbt-se.com al quale si può accedere solo ed esclusivamente previa registrazione.

Per qualsiasi spiegazione e chiarimento, gli offerenti

Teilnehmer ausschließlich über die in der Detailansicht zur Vergabe vorhandene Funktion „Fragebeantwortung“ und spätestens bis zum 23.04.2018 an den Auftraggeber wenden. Es werden nur jene Anfragen in Betracht gezogen, welche in italienischer oder deutscher Sprache gestellt werden. Die Antworten auf alle fristgerecht eingereichten Fragen werden mindestens sechs Tage vor Ablauf der Angebotsfrist gegeben.

Eventuelle Richtigstellungen oder Mitteilungen und die Antworten auf Fragen von allgemeinem Interesse werden an die E-Mail-Adresse gesendet, welche der Teilnehmer zum Zeitpunkt der Registrierung als Wirtschaftsteilnehmer im Adressenverzeichnis angegeben hat sowie auf dem Portal veröffentlicht. Der Bieter muss vor Abgabe seines Angebots prüfen, ob im Portal eventuell Mitteilungen und/oder Antworten auf Bieterfragen vorhanden sind.

Art. 9 Bestimmungen betreffend die Angebotslegung

9.1 - Angebotsumschlag

Die Angebote müssen unter Androhung des Ausschlusses in einem einzigen, fest verschlossenen Umschlag eingehen, um das ursprüngliche Verschließen durch den Absender nachweisen zu können und die Unversehrtheit des Umschlags und die Geheimhaltung seines Inhalts zu gewährleisten, damit jegliche Verfälschung ausgeschlossen werden kann.

Auf der Außenseite dieses Umschlags muss die Unternehmensbezeichnung des Bieters (bei Bietergemeinschaften/Unternehmenskonsortien müssen alle Mitglieder und insbesondere das federführende Unternehmen, bei ständigen Konsortien sowohl das ständige Konsortium als auch die als Auftragnehmer benannten Konsortiumsmitglieder angegeben werden) und die folgende Aufschrift angeführt werden: „AP289 - Angebot für das offene Verfahren zur Vergabe der Daten- und Telefonvernetzung zwischen den Standorten der BBT SE und Internetanbindung - **NICHT ÖFFNEN VOR DEM 03.05.2018 14:30 UHR**“.

Der Umschlag mit dem Angebot muss, bei sonstigem Ausschluss des Angebotes, per Post bzw. durch einen autorisierten Zustelldienst bzw. als Eigenleistung gemäß Art. 8 des G.v.D. 261/1999 innerhalb der endgültigen Abgabefrist am 03.05.2018 um 12:00 Uhr bei folgender Adresse eintreffen:

Galleria di Base del Brennero - Brenner Basistunnel BBT SE

Bahnhofsplatz 1

I – 39100 Bozen

Tel.: +39 0471 0622-10 FAX: +39 0471 0622-11

Der Umschlag kann auch persönlich oder durch Dritte

possono rivolgersi al committente solo ed esclusivamente utilizzando la funzione "Risposte", prevista nella visualizzazione di dettaglio dell'affidamento, entro e non oltre il 23.04.2018. Saranno considerate solamente le richieste redatte in lingua italiana o tedesca. Le risposte a tutte le richieste presentate in tempo utile, verranno fornite almeno sei giorni prima della scadenza del termine fissato per la presentazione delle offerte.

Le eventuali comunicazioni e le risposte ai quesiti di interesse generale, saranno inviate all'indirizzo e-mail indicato dall'offerente nell'elenco degli indirizzi al momento della sua registrazione come operatore economico nonché pubblicate sul portale. In ogni caso, è onere del concorrente verificare, prima della sua presentazione dell'offerta, la presenza di eventuali comunicazioni e/o risposte a quesiti nel portale.

Art. 9 Modalità di presentazione dell'offerta

9.1 – Plico d'offerta

Le offerte, a pena di esclusione, devono pervenire in un unico plico chiuso ermeticamente in maniera idonea ad attestare l'autenticità della chiusura originaria proveniente dal mittente, al fine di garantire l'integrità dello stesso e la segretezza del suo contenuto, escludendo qualsiasi possibilità di una sua manomissione.

Tale plico deve riportare all'esterno la denominazione del Concorrente (nel caso di Raggruppamento Temporaneo/Consorzio ordinario, devono essere indicati tutti i soggetti che lo compongono, specificando il mandatario; nel caso di Consorzio Stabile devono essere indicati sia il Consorzio Stabile sia i consorziati designati quali esecutori) e la seguente dicitura: *“AP289 – Offerta per la procedura aperta per l'affidamento dell'appalto dei servizi di connettività dati / fonia tra le sedi di BBT SE e di connettività internet - **NON APRIRE PRIMA DELLE ORE 14:30 DEL 03.05.2018**”.*

Il plico d'offerta deve pervenire, pena l'esclusione, mediante servizio postale ovvero mediante operatore (corriere o agenzia di recapito) autorizzato oppure nella forma di autoprestazione ai sensi dell'art. 8 del D.Lgs 261/1999, entro il termine perentorio delle ore 12:00 del giorno 03.05.2018 al seguente indirizzo:

Galleria di Base del Brennero - Brenner Basistunnel BBT SE

Piazza Stazione 1

I – 39100 Bolzano

Tel.: +39 0471 0622-10 FAX: +39 0471 0622-11

E' altresì possibile la consegna a mano del plico

innerhalb der festgelegten Frist an die selbe o. g. Adresse abgegeben werden. Die Übergabe des Umschlags, nach der eine entsprechende Quittung ausgestellt wird, ist zu den folgenden Öffnungszeiten möglich:

von Montag bis Donnerstag 8:30-12:00 und 14:00 -17:00 Uhr;

Freitags 08:30-12:00 und 14:00-15:00 Uhr.

Der Absender trägt das alleinige Risiko für die Übermittlung des Umschlags und ein etwaiges verspätetes Eintreffen, aus welchem Grund auch immer, beim angegebenen Empfänger.

Der Umschlag muss die nachfolgend angeführten Unterlagen enthalten:

9.1.1 - “VERWALTUNGSUNTERLAGEN” innerhalb des Umschlags, ohne dass die Verwendung eines weiteren Kuverts erforderlich wird, bestehend aus:

1) “EINHEITLICHE EUROPÄISCHE EIGENERKLÄRUNG” (EEE) in Papierform, ausgefüllt nach den Bestimmungen der Durchführungsverordnung (EU) 2016/7 der Kommission vom 05.01.2016, veröffentlicht im Amtsblatt der Europäischen Union vom 06.01.2016 (nach Wahl des Bieters, in italienischer oder in deutscher Sprache) und gemäß RUNDSCHREIBEN des MINISTERIUMS FÜR INFRASTRUKTUR UND VERKEHR Nr. 3 vom 18. Juli 2016 mit den „Leitlinien zum Ausfüllen des Formulars der Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE), welches durch die Durchführungsverordnung (EU) 2016/7 der Kommission vom 5. Jänner 2016 genehmigt worden war (Amtsblatt Nr. 174 vom 27.7.2016).

Die Bieter werden ersucht, das Formular für die EEE, welches besagtem Rundschreiben beiliegt, zu verwenden.

Hinweise zur Ausfüllung der EEE:

TEIL I:

Die vorhandenen Informationen sind durch folgende Angaben zu ergänzen:

- Steuernummer der ausschreibenden Stelle: IT02431150214
- Aktenzeichen CIG: 742097919A
- Einheitliche Projektnummer CUP: I41J05000020005
- Projektcode (da die Ausschreibung durch Gemeinschaftsmittel kofinanziert wird): 2014-EU-TM-0190-WORKS

Der Bieter muss auch die Informationen laut Kapitel II und III angeben.

TEIL II:

- Bei Teilnahme der Wirtschaftstreibenden nach den in Art. 45, Absatz 2, lit. d), e), f), g) des Vergabegesetzes vorgesehenen Modalitäten, muss für jeden teilnehmenden Wirtschaftstreibenden eine eigene EEE ausgefüllt werden,

direktamente o a mezzo di terze persone, entro lo stesso termine perentorio e al medesimo indirizzo di cui sopra. La consegna del plico, in esito alla quale verrà rilasciata apposita ricevuta, potrà avvenire nei seguenti orari e giorni di apertura:

dal lunedì al giovedì 8:30/12:00 e 14:00/17:00;

il venerdì 08:30/12:00 e 14:00/15:00.

Il recapito del plico rimane ad esclusivo rischio del concorrente nel caso, per qualsiasi motivo, non venga effettuato in tempo utile all'indirizzo indicato.

Nel plico devono essere contenuti i documenti di seguito specificati:

9.1.1-“DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA”

inserita nel plico senza che sia necessaria alcuna ulteriore busta che la contenga, costituita da:

1) “DOCUMENTO DI GARA UNICO EUROPEO” (DGUE) cartaceo redatto a norma del regolamento di esecuzione (UE) 2016/7 della Commissione del 05.01.2016, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale dell'Unione europea del 06.01.2016 (in lingua italiana o in lingua tedesca a scelta del concorrente) e ai sensi della CIRCOLARE 18 luglio 2016, n. 3 del MINISTERO DELLE INFRASTRUTTURE E DEI TRASPORTI recante le “Linee guida per la compilazione del modello di formulario di Documento di gara unico europeo (DGUE) approvato dal Regolamento di esecuzione (UE) 2016/7 della Commissione del 5 gennaio 2016” (GU n.174 del 27-7-2016).

Si invita i concorrenti ad usare il Modello di formulario per il DGUE allegato alla detta Circolare.

Avvertenze in merito alla compilazione del DGUE:

PARTE I:

le informazioni presenti devono essere integrate con le seguenti indicazioni:

- codice fiscale della stazione appaltante: IT02431150214
- CIG: 742097919A
- CUP: I41J05000020005
- codice progetto (in quanto l'appalto è cofinanziato con fondi europei): 2014-EU-TM-0190-WORKS.

L'offerente deve fornire anche le informazioni di cui alle parti II e III.

PARTE II:

- nel caso di partecipazione degli operatori economici con le forme previste ai sensi dell'art. 45, comma 2, lett. d), e), f), g) del Codice, per ciascuno degli operatori economici partecipanti deve essere presentato un DGUE distinto

welche die in Teil II und VI geforderten Informationen enthält.

- Bei Teilnahme der Konsortien gemäß Art. 45, Absatz 2, lit. b) und c) des Vergabegesetzes, muss die EEE vom Konsortium und von den dort angegebenen, ausführenden Konsortiumsmitgliedern separat ausgefüllt werden. Daher muss im Formular die Bezeichnung der Wirtschaftstreibenden angegeben werden, die Teil eines Konsortiums (gem. obgenanntem Art. 45, Absatz 2, lit. b) oder c) sind, welche die vertragsgegenständlichen Leistungen ausführen;
- der Teil C im Kapitel II bezieht sich auf die Möglichkeit der Beiziehung eines Hilfsunternehmens;
- der Teil D im Kapitel II bezieht sich auf die Möglichkeit der Subaufträge, wo auch die Information über die drei vorgeschlagenen Subauftragnehmer, innerhalb der im Art. 11 der vorliegenden Ausschreibung festgelegten Grenzen, anzuführen ist;
- im Kapitel IV kann der Wirtschaftsteilnehmer auch nur den Abschnitt α ausfüllen.

2) Die bereits gegründeten Bietergemeinschaften bzw. ordentlichen Konsortien müssen die Gründungsurkunde gemäß Art. 48, Absätze 12 und 13 des G.v.D. Nr. 50/2016 im Original oder in beglaubigter Kopie mit den Modalitäten gemäß D.P.R. Nr. 445/2000 i.d.g.F. oder - wenn sie noch nicht gegründet wurden - eine entsprechende Verpflichtungserklärung gemäß Art. 48, Abs. 8 einreichen, mit der die Subjekte sich verpflichten, im Fall einer Zuschlagserteilung einem von ihnen eine besondere Sammelvollmacht mit Vertretungsrecht zu erteilen; dieses Subjekt muss namentlich als federführendes Unternehmen angegeben werden und wird den Vertrag im eigenen Namen und Auftrag sowie im Namen und im Auftrag der anderen Mitglieder der Bietergemeinschaft abschließen. Aus den Unterlagen muss hervorgehen, welche Leistungsteile von welchem der Mitglieder durchgeführt werden.

3) (bei Wirtschaftsteilnehmern, die ihren Standort, ihren Wohnsitz oder ihr Domizil in sog. "Black List"-Staaten gem. Dekret des Finanzministeriums vom 4.5.1999 und Dekret des Wirtschafts- und Finanzministeriums vom 21.11.2001, geändert durch das Dekret des Wirtschafts- und Finanzministeriums vom 27.7.2010, haben), **Genehmigung zur Teilnahme an den Vergabeverfahren öffentlicher Aufträge** (vorgesehen von Art. 37 des G.D. 78/2010, umgewandelt in das Gesetz Nr. 122/2010, und vom Dekret des Wirtschafts- und Finanzministeriums vom 14.12.2010), im Original oder in Kopie, erlassen vom Wirtschafts- und

recante le informazioni richieste dalle Parti da II a VI.

- nel caso di partecipazione dei consorzi di cui all'art. 45, comma 2, lett. b) e c) del Codice, il DGUE deve essere compilato, separatamente, dal consorzio e dalle consorziate esecutrici ivi indicate. Pertanto, nel modello di formulario deve essere indicata la denominazione degli operatori economici facenti parte di un consorzio di cui al sopra citato art. 45, comma 2, lettera b) o c) che eseguono le prestazioni oggetto del contratto;
- la sezione C contenuta nella parte II si riferisce all'ipotesi dell'Avvalimento;
- la sezione D contenuta nella parte II si riferisce all'ipotesi del subappalto ed ivi va indicata la terna di subappaltatori proposti nei limiti stabiliti dall'art. 11 del presente bando;
- per quanto riguarda la Parte IV l'operatore economico può limitarsi a compilare la Sez. α.

2) I raggruppamenti di concorrenti o i consorzi ordinari già costituiti devono produrre l'atto di costituzione ai sensi dell'art. 48, commi 12 e 13 del D. Lgs. 50/2016 in originale o copia conforme con le modalità di cui al D.P.R. n. 445/2000 e s.m.i. oppure – se non ancora costituiti – una dichiarazione di impegno, ai sensi dell'art. 48 comma 8, con la quale i soggetti assumono l'impegno, in caso di aggiudicazione della gara, a conferire mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di essi, da indicare nel nominativo e che sarà qualificato quale mandatario, il quale stipulerà il contratto in nome e per conto proprio e dei mandanti. Da tali atti devono risultare le parti dei servizi che saranno eseguite dai singoli componenti.

3) (in caso di operatori economici aventi sede, residenza o domicilio in stati e territori così detti "black list" di cui al decreto del Ministero delle Finanze 4.5.1999 e al decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 21.11.2001, come modificati con decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 27.7.2010) **Autorizzazione alla partecipazione alle procedure di aggiudicazione dei contratti pubblici** (prevista dall'art. 37 del D.L. 78/2010, convertito in Legge 122/2010, e dal decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 14.12.2010), in originale o copia, rilasciata dal Ministero dell'Economia e delle Finanze **ovvero copia**

Finanzministerium oder Kopie des an das Ministerium übermittelten Antrags zur Erwirkung der o. g. Genehmigung.

4) (Bei Angabe der drei Subauftragnehmer) EEE DES/DER SUBAUFTRAGNEHMER/S.

5) ÜBERWEISUNG AN DIE AUFSICHTSBEHÖRDE FÜR ÖFFENTLICHE AUFTRÄGE

Die Teilnehmer müssen, **bei sonstigem Ausschluss**, den gesetzlich vorgesehenen Beitrag zugunsten der Behörde in Höhe von **€ 80,00** gem. den Modalitäten und gemäß den auf der Internetseite:

http://www.avcp.it/portal/public/classic/home/_riscossioni angeführten Anweisungen überweisen.

Nur ausländische Unternehmen können die Zahlung mittels internationaler Banküberweisung auf das Konto der Nationalen Korruptionsbekämpfungsbehörde, KontoNr. 4806788, bei der Bank Monte dei Paschi di Siena (IBAN: IT 77 O 01030 03200 0000 04806788), (BIC: PASCITMMROM), durchführen.

Als Zahlungszweck sind ausschließlich anzugeben:

- bei Einzelbietern: die im Herkunftsland oder im Land des Firmensitzes des Teilnehmers verwendete Steuernummer (z. B. UID- bzw. MwSt.Nr.)
- bei zeitweiligen Bietergemeinschaften: die Steuernummer des federführenden Unternehmens;
- das Aktenzeichen (CIG) der Ausschreibung, an der man teilnehmen will (**Aktenzeichen Ausschreibung (CIG): 742097919A**).

Ausländische Wirtschaftsteilnehmer müssen dem Angebot die Überweisungsbestätigung beifügen.

Der Bieter ist verpflichtet, vor der Durchführung der Überweisung auf der Internetseite http://www.avcp.it/portal/public/classic/home/_riscossioni die Korrektheit der oben angeführten Daten zu überprüfen.

6) (Falls zutreffend) Bei Beiziehung eines Hilfsunternehmens:

- EEE des Hilfsunternehmens;
- eine vom Hilfsunternehmen unterschriebene Erklärung, mit der es sich gegenüber dem Bieterunternehmen und dem Auftraggeber verpflichtet, für die gesamte Dauer des Auftrags die dem Bieterunternehmen nicht verfügbaren Ressourcen bereitzustellen.

Anm.: im Fall einer Beiziehung von Wirtschaftsteilnehmern, die ihren Standort, ihren Wohnsitz oder ihr Domizil in sog. "Black List"-Staaten bzw. -Gebieten gem. vorherigem Punkt

dell'istanza inviata al Ministero per l'ottenimento della suddetta Autorizzazione.

4) (In caso di indicazione della terna di subappaltatori) DGUE DEL/I SUBAPPALTATORE/I.

5) PAGAMENTO IN FAVORE DELL'AUTORITA'

I concorrenti, a **pena di esclusione**, devono effettuare il pagamento del contributo previsto dalla legge in favore dell'Autorità, per un importo pari ad **€ 80,00** secondo le modalità ed in conformità alle istruzioni operative disponibili al seguente indirizzo:

http://www.avcp.it/portal/public/classic/home/_riscossioni.

Per i soli operatori economici esteri è possibile effettuare il pagamento, anche tramite bonifico bancario internazionale, sul conto corrente bancario n. 4806788, aperto presso il Monte dei Paschi di Siena (IBAN: IT 77 O 01030 03200 0000 04806788), (BIC: PASCITMMROM) intestato all'Autorità Nazionale Anticorruzione.

La causale del versamento deve riportare esclusivamente:

- nel caso di singolo partecipante, il codice identificativo ai fini fiscali utilizzato nel Paese di residenza o di sede del partecipante (p.e. VAT number);
- nel caso di associazioni temporanee di imprese, il codice identificativo ai fini fiscali del capogruppo;
- il CIG che identifica la procedura alla quale si intende partecipare (**Codice identificativo gara (CIG): 742097919A**).

L'operatore economico estero deve allegare all'offerta, la ricevuta del bonifico effettuato.

Sarà cura ed onere del concorrente, prima di effettuare il bonifico, verificare sul sito http://www.avcp.it/portal/public/classic/home/_riscossioni la correttezza dei dati suindicati

6) (Se del caso) In caso di avalimento:

- DGUE del soggetto ausiliario;
- dichiarazione sottoscritta dall'impresa ausiliaria con cui quest'ultima si obbliga verso il concorrente e verso la stazione appaltante a mettere a disposizione, per tutta la durata dell'appalto, le risorse necessarie di cui è carente il concorrente.

N.B.: in caso di avalimento da operatori economici aventi sede, residenza o domicilio in stati e territori così detti "black list" di cui al predetto punto 6), deve essere fornita la

6) haben, muss die gleiche, vom Wirtschafts- und Finanzministerium erlassene Genehmigung (Art. 1, Abs. 2, Dekret des Wirtschafts- und Finanzministeriums vom 14.12.2010) erbracht werden.

7) CD-ROM: Es ist eine nicht überschreibbare CD-ROM mit den Kopien im PDF-Format der gesamten ausgefüllten und unterzeichneten Verwaltungsunterlagen zu übermitteln; es wird darauf hingewiesen, dass im Fall von Abweichungen zwischen den Papierdokumenten und den in besagter CD-ROM enthaltenen Dateien die Papierdokumente Gültigkeit haben.

Hinweise betreffend die Verwaltungsunterlagen:

- eine Kopie eines gültigen Personalausweises des unterzeichneten Subjekts ist ausreichend, unabhängig von der Anzahl der abgegebenen Erklärungen.
Die Verwaltungsunterlagen müssen in italienischer oder deutscher Sprache erstellt und vorgelegt werden oder, sofern in einer anderen Sprache geschrieben, als beglaubigte italienische Übersetzung eingereicht werden.

9.1.2 - "WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT" Das wirtschaftliche Angebot muss in einem fest verschlossenen Umschlag eingereicht werden, um nachzuweisen, dass das vom Absender verschlossene Angebot im ursprünglichen Zustand erhalten bleibt, damit dessen Unversehrtheit und die Geheimhaltung des Inhalts gewährleistet und jegliche Fälschungen ausgeschlossen werden können. Auf dem Umschlag müssen die Unternehmensbezeichnung des Bieters, der Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung und die Bezeichnung **"WIRTSCHAFTLICHES ANGEBOT"** angeführt sein und er muss folgendes beinhalten:

Wirtschaftliches Angebot, erstellt unter Verwendung des von der ausschreibenden Stelle zur Verfügung gestellten **Formulars A**.

CD-ROM: Es ist eine nicht überschreibbare CD-ROM mit den Scans im PDF-Format der gesamten ausgefüllten und unterzeichneten Unterlagen des wirtschaftlichen Angebotes zu übermitteln (es wird darauf hingewiesen, dass im Fall von Abweichungen zwischen den Papierdokumenten und den in besagter CD-ROM enthaltenen Dateien die Papierdokumente Gültigkeit haben).

Jedes zum wirtschaftlichen Angebot gehörende Dokument muss im Original unterzeichnet sein:

- ✓ bei Einzelunternehmern: vom Inhaber oder dem gesetzlichen Vertreter oder jedenfalls von einer anderen Person mit entsprechenden Vertretungsbefugnissen des

medesima Autorizzazione rilasciata dal Ministero dell'Economia e delle Finanze (art. 1, comma 2, decreto del Ministero dell'Economia e delle Finanze 14.12.2010).

7) CD-ROM: si chiede di trasmettere un CD-ROM non riscrivibile contenente le copie in formato PDF di tutta la predetta documentazione amministrativa compilata e sottoscritta; si avverte che in caso di discrasie tra i documenti cartacei ed i file contenuti in detto CD-ROM, avranno prevalenza i documenti cartacei prodotti.

Avvertenze in merito alla documentazione amministrativa:

- è sufficiente allegare una sola copia di un valido documento d'identità del soggetto sottoscrittore, a prescindere dal numero di dichiarazioni rese.
La documentazione amministrativa deve essere redatta e presentata in lingua italiana o tedesca ovvero, se redatta in altra lingua, presentata corredata da traduzione giurata in lingua italiana.

9.1.2 - "OFFERTA ECONOMICA"

L'offerta economica deve essere inserita in una busta chiusa ermeticamente in maniera idonea ad attestare l'autenticità della chiusura originaria proveniente dal mittente, al fine di garantire l'integrità della stessa e la segretezza del suo contenuto, escludendo qualsiasi possibilità di una sua manomissione, recante all'esterno la denominazione del concorrente, l'oggetto della presente gara e la dicitura **"OFFERTA ECONOMICA"**, e costituita da:

Offerta economica redatta utilizzando il **Modello A** predisposto dalla Stazione appaltante.

CD-ROM: si chiede di trasmettere un CD-ROM non riscrivibile contenente la scansione in formato PDF di tutta la documentazione che compone l'offerta economica compilata e sottoscritta (si avverte che in caso di discrasie tra i documenti cartacei ed i file contenuti in detto CD-ROM, avranno prevalenza i documenti cartacei prodotti).

Ciascun documento che compone l'Offerta economica deve essere sottoscritto in originale:

- ✓ in caso di concorrente singolo: dal titolare o dal legale rappresentante o comunque da altro soggetto munito di poteri idonei ad impegnare la volontà del concorrente;

Bieters;

- ✓ bei *bereits gegründeten* ordentlichen Bieterkonsortien: vom gesetzlichen Vertreter oder jedenfalls von einer anderen Person mit entsprechenden Vertretungsbefugnissen des federführenden Unternehmens oder des Konsortiums;
- ✓ im Fall von zeitweiligen Bietergemeinschaften - *noch zu gründenden* ordentlichen Bieterkonsortien: von jedem Mitglied auf die für den Einzelbieter o.a. Art und Weise.

Hinweise zum wirtschaftlichen Angebot:

A. Es sind nur Angebote mit Nachlass auf die Preisobergrenze zugelassen; Angebote, die denselben Betrag oder einen höheren Betrag aufweisen, werden ausgeschlossen.

B. Das wirtschaftliche Angebot muss eine Gültigkeit von zumindest 270 Tagen ab Ablauf seiner Einreichfrist haben. Der Bieter ist dazu verpflichtet, dass sein Angebot auf Verlangen der BBT SE für weitere 180 Tage gültig bleibt.

C. Bei Unstimmigkeiten in Bezug auf den Zuschlag wird der in Worten angegebene Gesamtpreis herangezogen.

D. Auf der Grundlage des Art. 14 der vorliegenden Ausschreibung ist bei etwaigen Unstimmigkeiten, Auslegungszweifeln oder Widersprüchen Italienisch die rechtsverbindliche Sprache. Etwaige Unstimmigkeiten und/oder Widersprüche im deutschen Text haben keinerlei Rechtsfolgen (dies kann ferner als Hilfe bei der Auslegung der Dokumente herangezogen werden, sofern dies zur Klärung der Bedeutung nützlich ist).

E. Der Bieter muss die sog. „betrieblichen“ Sicherheitskosten, bei sonstigem Ausschluss, (die nicht den „Interferenzkosten“ entsprechen, die in diesem Fall vom Auftraggeber mit 0,00 Euro berechnet wurden) angeben, die er zur Sicherstellung der vertragsgegenständlichen Leistungen tragen muss.

Die **betrieblichen Sicherheitskosten**, stehen nicht direkt mit der spezifischen Arbeit in Zusammenhang und umfassen Folgendes:

- das System für das betriebliche Sicherheitsmanagement,
- den Arbeitsschutzdienst,
- den Sicherheitsbeauftragten der Arbeitnehmer,
- den zuständigen Betriebsarzt,
- die Notfall- und Erste-Hilfe-Beauftragte,
- die Versicherungen gegen Unfälle am Arbeitsplatz und Berufskrankheiten,
- die Verwaltung der verpflichtenden Unterlagen,
- die Persönliche Schutzausrüstung und sonstige Ausstattung etc.

- ✓ in caso di raggruppamento temporaneo, consorzio ordinario già costituito: dal legale rappresentante o comunque da altro soggetto munito di poteri idonei ad impegnare la volontà del capogruppo o del consorzio;

- ✓ in caso di raggruppamento temporaneo o consorzio ordinario da costituirsi: da ciascun componente nei modi sopra indicati per il concorrente singolo.

Avvertenze in merito all'offerta economica:

A. Sono ammesse solo offerte in ribasso sull'importo posto a base di gara; offerte pari o superiori a tale importo saranno escluse.

B. L'offerta economica dovrà avere validità per almeno 270 giorni dalla scadenza del termine per la sua presentazione. Il concorrente sarà obbligato a mantenere valida la propria offerta per ulteriori 180 giorni a richiesta di BBT.

C. In caso di discordanza ai fini dell'aggiudicazione sarà considerato il prezzo complessivo espresso in lettere.

D. in base all'art. 14 del presente bando in caso di discordanze o dubbi interpretativi o contraddizioni, la lingua giuridicamente valida è quella italiana ed eventuali discordanze e/o contraddizioni con il testo tedesco sono prive di effetto (questo può peraltro essere utilizzato quale ausilio nell'interpretazione dei documenti qualora ciò sia utile a chiarirne il significato).

E. Il concorrente dovrà indicare, a pena di esclusione, i costi della sicurezza c.d. “aziendali” (diversi da quelli rappresentati dai “**costi da interferenza**” che in questo caso sono stati computati dalla stazione appaltante pari a 0,00 euro) che dovrà sostenere per garantire le prestazioni dedotte in contratto.

I costi della **sicurezza aziendale**, non sono legati direttamente al lavoro specifico e comprendono:

- sistema di gestione della sicurezza aziendale,
- servizio di prevenzione e protezione,
- rappresentante dei lavoratori della sicurezza,
- medico competente,
- addetti alla gestione delle emergenze e al primo soccorso,
- assicurazioni sugli infortuni e sulle malattie professionali,
- gestione della documentazione obbligatoria,
- Dispositivi di Sicurezza Individuale e dotazioni varie, etc.

Die **Sicherheitskosten aufgrund von Interferenzen** sind die mit den einzelnen Aufträgen in Zusammenhang stehenden Aufwendungen. Dies sind die im Sicherheits- und Koordinierungsplan (SKP) vorgesehenen Kosten für die Arbeiten und die im Einheitsdokument zur Bewertung der Risiken durch Interferenzen (DUVRI) vorgesehenen Kosten für die Dienstleistungen und die Lieferungen, die durch die Kontakte zwischen den Mitarbeitern, oder den Nutzungen des Auftraggebers, und den Mitarbeitern des Auftragnehmers verursacht werden.

Der Bieter muss, bei sonstigem Ausschluss, gem. Art. 95, Abs. 10 des G.v.D 50/2016, seine Lohnkosten angeben.

Allgemeine Hinweise zu den verlangten Unterlagen und zu den Angeboten: Falls der Teilnahmeantrag und/oder die zugehörigen Erklärungen und/oder die Dokumente des technischen Angebotes und/oder die Dokumente des wirtschaftlichen Angebotes von einem Bevollmächtigten (Art. 2203 des Zivilgesetzbuchs) oder einem Prokuristen (Art. 2209 des Zivilgesetzbuchs) des gesetzlichen Vertreters unterzeichnet sind, ist bei sonstigem Ausschluss die zugehörige Sondervollmacht im Original oder in einer gesetzeskonform beglaubigten Kopie bzw. einer gemäß den Vorschriften in Art. 19 des D.P.R. 445/2000 angefertigten Kopie (unabhängig von der Anzahl der erstellten Erklärungen und/oder der unterzeichneten Dokumente ist eine Kopie ausreichend).

Art. 10 Garantie

Vom Auftragnehmer des gegenständlichen Auftrags wird bei Abschluss des Vertrages die Legung einer endgültigen Garantie, in Form einer Kautions oder einer Bürgschaft, zu einem Betrag in Höhe von 10% der Auftragssumme, unabhängig vom angebotenen Nachlass, verlangt.

Weiters hat der Auftragnehmer die im Vertragsschema angegebenen Versicherungspolizzen vorzulegen.

Art. 11 Weitervergabe

Der Bieter gibt in seinem Angebot die entsprechenden Teile der Dienstleistung an, für die er gemäß Art. 105 italienischen Vergabegesetzes eine Weitervergabe oder Akkordarbeit im Ausmaß von bis zu 30% der Vertragssumme beabsichtigt.

Der Bieter ist dazu verpflichtet, in seinem Angebot drei Subauftragnehmer zu nennen.

Es handelt sich hier zwar nicht um einen Ausschlussgrund, aber folgendes führt für den Bieter zu einem Weitervergabeverbot:

- Nicht-Angabe der drei Subauftragnehmer;

I costi di **sicurezza da interferenza** sono gli “oneri di sicurezza” connessi al singolo appalto individuati nel Piano di sicurezza e coordinamento (PSC) per i lavori ed i costi del Documento unico di valutazione dei rischi da interferenze (DUVRI) per i servizi e forniture, derivanti dai contatti tra il personale, o l'utenza, del committente, e il personale dell'appaltatore.

Il concorrente dovrà indicare, a pena di esclusione, ai sensi dell'art. 95, comma 10, del D. Lgs. 50/2016, i propri costi della manodopera.

Avvertenze generali in merito alla documentazione richiesta ed alle offerte: nel caso in cui la domanda di partecipazione e/o le relative dichiarazioni e/o i documenti costituenti l'offerta tecnica e/o i documenti costituenti l'offerta economica siano sottoscritti da un istitutore (art. 2203 c.c.) o da un procuratore (art. 2209 c.c.) del legale rappresentante, deve essere allegata, a pena di esclusione, la relativa procura speciale in originale o in copia autentica ai sensi di legge oppure in copia conforme secondo quanto previsto dall'art. 19 del D.P.R. 445/2000 (ne è sufficiente una sola copia a prescindere dal numero di dichiarazioni rese e/o di documenti sottoscritti).

Art. 10 Garanzie

All'affidatario del presente appalto verrà richiesta, all'atto della stipula del contratto, la produzione di una garanzia definitiva sotto forma di cauzione o fideiussione per un importo pari al 10% dell'importo contrattuale qualunque sia il ribasso offerto.

L'affidatario dovrà, inoltre, produrre le polizze assicurative indicate nello schema di contratto.

Art. 11 Subappalto

Il concorrente indica all'atto dell'offerta le parti del servizio che intende subappaltare o concedere in cottimo, nei limiti del 30% dell'importo complessivo del contratto, in conformità a quanto previsto dall'art. 105 del Codice; in mancanza di tali indicazioni il subappalto è vietato.

Il concorrente è tenuto ad indicare nell'offerta obbligatoriamente tre subappaltatori.

Non costituisce motivo di esclusione ma comporta, per il concorrente, il divieto di subappalto:

- l'omessa dichiarazione della terna;
- l'indicazione di un numero di subappaltatori inferiore a

- Angabe von weniger als drei Subauftragnehmern;
- Angabe eines Subauftragnehmers, der gleichzeitig selbst an der Ausschreibung teilnimmt.

Zulässig ist es, ein und denselben Subauftragnehmer bei unterschiedlichen Bietern anzuführen.

Die Subauftragnehmer müssen die Anforderungen gem. Art. 80 des ital. Vergabegesetzes erfüllen und im Rahmen der Ausschreibung eine Erklärung zu den erfüllten Anforderungen abgeben, durch Vorlage eines eigenen, in den betreffenden Teilen auszufüllenden EEE-Formulars. Die Nicht-Erfüllung der Anforderungen gem. Art. 80 des italienischen Vergabegesetzes (mit Ausnahme der in Absatz 4 des o.a. Artikels enthaltenen Anforderungen) zu einem der angeführten Subauftragnehmer führt zu einem Ausschluss des Bieters von der Ausschreibung.

Tätigkeiten gem. Art. 5 Absatz 3 des Vergabegesetzes gelten nicht als weitervergebene Leistungen.

Art. 12 Vergabeverfahren

Die Öffnung und Prüfung der Angebote erfolgt im Rahmen einer öffentlichen Sitzung durch den Verfahrensverantwortlichen (nachfolgend „VV“) oder einen von der BBT SE ernannter Beirat am Sitz der BBT SE in Bozen, Bahnhofplatz 1, am

03.05.2018 um 14.30 Uhr

Im Rahmen dieser Sitzung gehen der VV oder der Beirat wie folgt vor:

- die ordnungsgemäß und rechtzeitig eingereichten Umschläge der Bieter in der Reihenfolge des Eingangsprotokolls dieser Umschläge öffnen, das Vorhandensein sowie die Vorschriftsmäßigkeit der verlangten Unterlagen überprüfen und die Bieter nach Prüfung der von jedem Bieter eingereichten „Verwaltungsunterlagen“ zulassen oder ausschließen; sollte es notwendig sein, den sogenannten Untersuchungsbeistand gem. Art. 83 Absatz 9 des G.v.D. 50/2016 i.d.g.F. einzuleiten, so wird eine weitere öffentliche Sitzung abgehalten, um die Phase der Zulassung oder des Ausschlusses von Unternehmen abzuschließen, und zwar im Rahmen der Prüfung der Verwaltungsunterlagen. Die Umschläge mit den wirtschaftlichen Angeboten werden dann erst im Rahmen dieser zweiten öffentlichen Sitzung geöffnet;
- Auslosung der Methode gem. Art. 97 Absatz 2 des G.v.D. 50/2016 i.d.g.F., falls 5 oder mehr zulässige Angebote eingelangt sind;
- Öffnung der Umschläge mit den wirtschaftlichen Angeboten der zugelassenen Bieter und Verlesung selbiger;

tre;

- l'indicazione di un subappaltatore che, contestualmente, concorra in proprio alla gara.

È consentita l'indicazione dello stesso subappaltatore in più terne di diversi concorrenti.

I subappaltatori devono possedere i requisiti previsti dall'art. 80 del Codice e dichiararli in gara mediante presentazione di un proprio DGUE, da compilare nelle parti pertinenti. Il mancato possesso dei requisiti di cui all'art. 80 del Codice, ad eccezione di quelli previsti nel comma 4 del medesimo articolo, in capo ad uno dei subappaltatori indicati nella terna, comporta l'esclusione del concorrente dalla gara.

Non si configurano come attività affidate in subappalto quelle di cui all'art. 105, comma 3 del Codice.

Art. 12 Procedura di affidamento

L'apertura e la verifica delle offerte avverrà in seduta pubblica, ad opera del Responsabile del Procedimento (di seguito “R.P.”) o di un Seggio di gara all'uopo nominato di BBT SE, presso la sede di BBT SE in Bolzano, Piazza Stazione n. 1, in data:

03.05.2018 alle ore 14:30

In tale seduta il R.P. o il Seggio di gara procederà:

- all'apertura dei plichi dei concorrenti regolarmente e tempestivamente presentati, seguendo l'ordine del protocollo di ricezione dei plichi medesimi, riscontrando la presenza e la regolarità della documentazione richiesta e procedendo all'ammissione o esclusione dei concorrenti in base all'esame della “Documentazione Amministrativa” presentata da ciascuno;
- se si risconterà la necessità di procedere al c.d. soccorso istruttorio di cui all'art. 83, comma 9 del D. Lgs. 50/2016 e ss. mm., verrà fissata una successiva ulteriore seduta pubblica al fine del completamento della fase di ammissione o esclusione delle imprese sulla scorta dell'esame della documentazione amministrativa e le buste contenenti le offerte economiche saranno aperte solo in questa seconda seduta pubblica;
- al sorteggio del metodo di cui all'art. 97, comma 2 del D. Lgs. 50/2016 e ss. mm. se il numero delle offerte ammesse sarà pari o superiore a cinque;
- all'apertura delle buste contenenti le offerte economiche dei concorrenti ammessi, alla lettura delle stesse;

- Prüfung der Notwendigkeit einer Überprüfung der Angemessenheit des Angebots anhand der Auslosungsmethode (falls die Anzahl der zulässigen Angebote 5 oder mehr beträgt) bzw. Anwendung der in Art. 97 Absatz 6 des G.v.D. 50/2016 vorgesehenen Möglichkeit.

Sollte keine Angemessenheitsprüfung erforderlich sein, so werden die endgültige Reihung der Ausschreibung und der Vergabevorschlag erstellt.

Sollte eine Angemessenheitsprüfung durchgeführt werden, so wird der Verfahrensverantwortliche das Subverfahren zur Überprüfung von Abweichungen gem. Art. 97 des G.v.D. 50/2016 einleiten. Der Vergabevorschlag wird erst nach Beendigung des obgenannten Prüfverfahrens erstellt.

Das Datum und die Uhrzeit der öffentlichen Sitzungen sowie etwaige Aufschübe werden den Bietern mindestens 5 Tage im Voraus mitgeteilt.

Die öffentlichen Sitzungen können ausgesetzt und auf eine andere Uhrzeit oder einen nachfolgenden Tag verschoben werden, ausgenommen in der Phase der Öffnung der wirtschaftlichen Angebote. Bei den öffentlichen Sitzungen können zu protokollierende Erklärungen ausschließlich von Subjekten eingebracht werden, die über geeignete Vertretungsbefugnisse der Bieter verfügen. Die an den öffentlichen Sitzungen teilnehmenden Subjekte müssen sich mit einem amtlichen Lichtbildausweis ausweisen und sich in der Anwesenheitsliste eintragen.

Unabhängig von der Anzahl der gültigen Angebote kann die ausschreibende Stelle jedenfalls beschließen, den Zuschlag nicht zu erteilen, wenn sie befindet, dass keines der eingereichten Angebote in Hinblick auf den Ausschreibungsgegenstand zweckmäßig bzw. geeignet ist.

Der VV bzw. der Beirat überprüfen die Erfüllung der in der ggst. Ausschreibung vorgesehenen Mindestanforderungen in Hinblick auf die wirtschaftlich-finanzielle und die technisch-organisatorische Leistungsfähigkeit seitens des erst- und zweitgereihten Bieters, die beide, in Abhängigkeit ihrer jeweiligen Rechtsform, die nachfolgend aufgelisteten "zusätzlichen Unterlagen" gemäß Art. 85, Abs. 5 und Art. 86 des G.v.D. 50/2016 vorlegen müssen, siehe dazu auch die Punkte 5.3.1. und 5.3.2 der ggst. Vollständigen Ausschreibung.

Endgültige Zuschlagserteilung

Die endgültige Zuschlagserteilung wird gemäß Art. 32, Abs. 5 und gemäß Art. 33, Abs. 1 des G.v.D. 50/2016 i.d.g.F. durch die zuständigen Abteilungen der ausschreibenden Stelle erfolgen.

Die Wirksamkeit der endgültigen Zuschlagserteilung ist an

- alla identificazione della necessità o meno di procedere alla valutazione di anomalia dell'offerta, tramite il metodo sorteggiato (se il numero delle offerte ammesse è pari o superiore a cinque), oppure avvalendosi della possibilità di cui all'art. 97, comma 6 del D. Lgs. 50/2016.

Se non si procederà alla valutazione di anomalia della offerta, si stilerà la graduatoria definitiva della gara e si formulerà la proposta di aggiudicazione.

Se si procederà alla valutazione di anomalia della offerta, il RP avvierà il sub-procedimento di verifica ai sensi dell'art. 97 del D. Lgs. 50/2016, stilerà la graduatoria definitiva della gara e si formulerà la proposta di aggiudicazione solo all'esito di esso.

Data ed ora delle sedute pubbliche ed eventuali loro rinvii saranno comunicati ai concorrenti con almeno 5 giorni di anticipo dalle stesse.

Le sedute pubbliche potranno essere sospese ed aggiornate ad altra ora o ad un giorno successivo, salvo che nella fase di apertura delle offerte economiche. Alle sedute pubbliche possono rilasciare dichiarazioni a verbale esclusivamente soggetti muniti di idonei poteri di rappresentanza dei concorrenti. I soggetti che assistono alle sedute pubbliche di gara sono tenuti all'identificazione mediante produzione di documento di identità ed alla registrazione della presenza.

In ogni caso, indipendentemente dal numero delle offerte valide, la stazione appaltante può decidere di non dare corso all'aggiudicazione qualora ritenga che nessuna delle offerte presentate sia conveniente o idonea in relazione all'oggetto dell'affidamento.

Il RP o il seggio di gara procederà al controllo sul possesso dei requisiti minimi di capacità economico-finanziaria e capacità tecnico organizzativa previsti dal presente Bando nei confronti del primo e del secondo classificato, i quali, in funzione della propria natura giuridica, dovranno produrre i "documenti complementari" di cui agli artt. 85, comma 5, e 86, del D. Lgs. 50/2016, elencati ai punti 5.3.1 e 5.3.2 del presente bando integrale di gara.

Aggiudicazione definitiva

L'aggiudicazione definitiva verrà effettuata, ai sensi degli artt. 32, comma 5, e 33, comma 1, del D. Lgs. 50/2016 e ss. mm., dai competenti organi della stazione appaltante.

L'efficacia dell'aggiudicazione definitiva è subordinata

den positiven Ausgang der Überprüfungen des Zuschlagsempfängers gem. Art. 32, Abs. 13 des G.v.D. 50/2016 i.d.g.F. gebunden. Dazu wird der Zuschlagsempfänger aufgefordert, zusätzlich eine entsprechende Ersatzerklärung für die Antimafia-Bescheinigung vorzulegen, und zwar für alle im Art. 85 des G.v.D. 159/2011 i.d.g.F. in Bezug auf die zusammenlebenden Familienangehörigen (Art. 85 G.v.D. 159/2011 und G.v.D. 218/2012) angeführten Subjekte

Art. 13 Vertragsabschluss

Der Vertrag wird in Übereinstimmung mit Art. 32 des G.v.D. Nr. 50/2016 i.d.g.F. abgeschlossen.

Die Vergabestelle behält es sich vor, den Vertrag binnen 90 (neunzig) Tagen ab dem Mitteilungsdatum der endgültigen Zuschlagserteilung abzuschließen, außer wenn gegen diesen Zuschlag bei den zuständigen Organen des Verwaltungsgerichts Beschwerde eingelegt wird. In diesem Fall, wenn der Verwaltungsgerichtshof der 1. Instanz einer eventuellen einstweiligen Verfügung stattgegeben hat, behält sich die BBT SE das Recht vor, den Vertrag binnen neunzig Tagen ab dem Datum, an dem der eventuelle stattgebende Beschluss der einstweiligen Verfügung aufgehoben wurde, abzuschließen oder, zwecks Vertragsabschluss, auf die Beilegung des Rechtsstreits in der Hauptsache zu warten.

Alle (etwaigen) Kosten und Aufwendungen, die aus dem Vertragsabschluss resultieren, einschließlich etwaiger Steuern, obliegen dem Auftragnehmer.

Folgende Unterlagen werden vom Zuschlagsempfänger für den Vertragsabschluss verlangt (da die vertragsrelevante Sprache Italienisch ist, müssen diese auf Italienisch bzw. mit einer beglaubigten italienischen Übersetzung vorgelegt werden):

- ✓ Kautions auf Vertragsdauer sowie die im Vertragsschema vorgesehenen Versicherungspolizzen;
- ✓ Erklärung gemäß Art. 1 des DPCM 187/1991;
- ✓ Ersatzerklärung zur Antimafia-Bescheinigung, und zwar durch alle Beteiligten laut Art. 85 des G.v.D. 159/2011 i.d.g.F. hinsichtlich der zusammenlebenden Familienangehörigen (Art. 85 G.v.D. 159/2011 und G.v.D. 218/2012);
- ✓ (*eventuell*) Die offizielle Urkunde, mit der dem federführenden Unternehmen die Sondervollmacht zur Vertretung erteilt wird, nur für Subjekte, die Teil der eventuellen Bietergemeinschaft sind, die noch nicht gegründet wurde und als Auftragnehmer gilt. Die Vollmacht wird dem gesetzlichen Vertreter des

all'esito positivo dei controlli, ai sensi dell'art. 32, comma 13, del D. Lgs. 50/2016 e ss. mm., in capo all'aggiudicatario. A tal fine verrà richiesto all'aggiudicatario di produrre anche una apposita dichiarazione sostitutiva di certificazione in materia di antimafia, da rendersi da parte di ciascuno dei soggetti indicati nell'art. 85 del d.Lgs 159/2011 e s.m.i. relativamente ai familiari conviventi (art. 85 D.Lgs. 159/2011 e D.Lgs. 218/2012).

Art. 13 Stipula

Il contratto sarà stipulato nelle forme previste dall'art. 32 del D. Lgs. 50/2016 e ss. mm.

La stazione appaltante si riserva di stipulare il contratto entro 90 (novanta) giorni decorrenti dalla data della comunicazione di aggiudicazione definitiva, salvo che avverso tale aggiudicazione sia proposto ricorso ai competenti organi della Magistratura Amministrativa. In tal caso, ove il Giudice Amministrativo di I grado dovesse accogliere una eventuale istanza cautelare, BBT SE si riserva la facoltà di stipulare il contratto entro i novanta giorni decorrenti dalla data in cui sia stata riformata in appello l'eventuale ordinanza di accoglimento dell'istanza cautelare ovvero di attendere, ai fini della stipula, la definizione della controversia nel merito.

Saranno a carico dell'affidatario tutte le spese del contratto e tutti gli oneri connessi alla sua stipulazione, compresi quelli tributari qualora dovuti.

La documentazione che verrà richiesta all'aggiudicatario per la stipula è la seguente (da presentare, poiché la lingua rilevante per l'esecuzione del contratto è l'italiano, in lingua italiana o corredata da traduzione giurata in lingua italiana):

- ✓ Cauzione definitiva, nonché le polizze previste nello Schema di Contratto;
- ✓ Dichiarazione ai sensi dell'art. 1 del DPCM 187/1991;
- ✓ Dichiarazione sostitutiva di certificazione in materia di antimafia, da rendersi parte di ciascuno dei soggetti indicati nell'art. 85 del d.Lgs 159/2011 relativamente ai familiari conviventi (art. 85 D.Lgs. 159/2011 e D.Lgs. 218/2012);
- ✓ (*eventuale*) Atto in forma pubblica con cui viene conferito mandato speciale con rappresentanza al capogruppo solo per i soggetti facenti parte dell'eventuale raggruppamento temporaneo non ancora costituito e risultato assegnatario. La procura è conferita al legale rappresentante del capogruppo;

federführenden Unternehmens verliehen;

- ✓ Alle weiteren vom Vertragsentwurf und von den geltenden Antimafia-Gesetzen, den Sicherheitsvorschriften und allgemein von öffentlichen Aufträgen vorgesehenen Unterlagen.

Der Zuschlagsempfänger ist gemäß Absatz 11 des Art. 216 des G.v.D. Nr. 50/2016 i.d.g.F. innerhalb von 60 Tagen ab der Zuschlagserteilung zur Rückerstattung der Kosten für die Veröffentlichungen im Öffentlichen Amtsblatt der Republik Italien verpflichtet. Zu diesem Zweck wird die ausschreibende Stelle den geschuldeten Betrag und die entsprechenden Zahlungsmodalitäten, zusammen mit der Anforderung der zum Vertragsabschluss erforderlichen Unterlagen, bekannt geben. Dieser Betrag wird auf ca. € 1.000,00 (tausend) geschätzt.

Die Leistungsübergabe kann nur nach Vertragsabschluss erfolgen, ausgenommen sind Notfälle.

Auf die gegenständliche Ausschreibung kommen sämtliche Bestimmungen des CIPE-Beschlusses vom 28. Jänner 2015 zur Anwendung, der im Öffentlichen Amtsblatt Nr. 155 vom 7.7.2015 "Richtlinien für die finanzielle Überwachung der großen Bauvorhaben (MGO), Art. 36 des Gesetzesdekrets Nr. 90/2014, umgewandelt vom Gesetz Nr. 114/2014" veröffentlicht wurde.

Art. 14 Sprache, die zur Erstellung des Angebots und der Unterlagen verwendet werden muss.

Die verbindliche Sprache im Rahmen des Auftragsverfahrens ist Italienisch, ebenso wie die Referenznormen dem italienischen Recht entnommen werden.

Bei Unstimmigkeiten, Auslegungszweifeln bzw. im Fall von Widersprüchlichkeiten ist Italienisch die rechtlich gültige Sprache, wobei eventuelle Abweichungen hinsichtlich des deutschen Textes (sowohl in der öffentlichen Ausschreibung und in den gesamten Ausschreibungsunterlagen, als auch in den Unterlagen des von den Bietern eingereichten wirtschaftlichen Angebots) wirkungslos bleiben. Die deutsche Sprache kann jedoch als Interpretationshilfe der Dokumente dienen, falls dies zur Erklärung ihrer Bedeutung nützlich ist.

Art. 15 Zusätzliche Informationen

Die ausschreibende Stelle behält sich das Recht vor, den Zuschlag auch bei Einreichung eines einzigen gültigen Angebotes zu erteilen, sofern dieses als angemessen und wirtschaftlich vorteilhaft erachtet wird.

Die BBT SE behält sich ferner das Recht vor, den Zuschlag der Ausschreibung nicht zu erteilen und/oder den Vertrag im Falle einer zukünftigen fehlenden und/oder verzögerten Finanzierung des Bauwerks oder eines Teils davon

- ✓ tutta l'ulteriore documentazione eventualmente prevista dallo Schema di Contratto e dalle normative vigenti in materia di antimafia, di sicurezza ed in generale di contratti di appalto pubblici.

L'aggiudicatario, ai sensi di quanto previsto dal comma 11 dell'art. 216 del D.Lgs. 50/2016 e ss. mm., è inoltre tenuto, entro 60 giorni dall'aggiudicazione, al rimborso delle spese per la pubblicazione del bando di gara nella Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana. A tal fine la Stazione Appaltante comunicherà l'importo dovuto e le modalità per la sua corresponsione unitamente alla richiesta della documentazione necessaria ai fini della stipula del contratto. Si stima che tale importo sarà pari a circa € 1.000,00 (mille).

La consegna dei servizi potrà avvenire solo dopo la stipula del contratto salvo casi d'urgenza.

Nel presente appalto si applica tutto quanto previsto dalla delibera CIPE del 28 gennaio 2015 pubblicata in GU n. 155 del 7-7-2015 "Linee guida per il monitoraggio finanziario delle grandi opere (MGO) art. 36 del decreto legge n. 90/2014, convertito dalla legge n. 114/2014".

Art. 14 Lingua nella quale deve essere redatta l'offerta e la documentazione

La lingua vincolante ai fini di tutta la procedura di appalto è l'italiano, così come la normativa di riferimento è data dal diritto italiano.

In caso di discordanze, dubbi interpretativi o contraddizioni la lingua giuridicamente valida è quindi quella italiana. Eventuali contraddizioni con il testo tedesco (sia nel bando che in tutta la documentazione d'appalto, che nella documentazione d'offerta economica presentata dai concorrenti) sono prive di effetto. Quest'ultimo può peraltro essere utilizzato quale ausilio nell'interpretazione dei documenti qualora ciò sia utile a chiarirne il significato.

Art. 15 Altre informazioni

La stazione appaltante si riserva la facoltà di procedere all'aggiudicazione del presente appalto anche in presenza di una sola offerta valida, qualora quest'ultima sia ritenuta congrua e conveniente.

BBT SE si riserva inoltre la facoltà di non procedere all'aggiudicazione della gara e/o alla stipula del contratto, e/o di procedere alla risoluzione del contratto per impossibilità sopravvenuta o di ridefinire il programma di realizzazione

und/oder im Falle einer zukünftigen Definanzierung des Bauwerks oder eines Teils davon nicht abzuschließen und/oder den Vertrag aufgrund der eingetretenen Verhinderung aufzulösen oder das Programm zur Errichtung der Bauarbeiten und der vorgesehenen Tätigkeiten, sofern dieses bereits aufgesetzt wurde, neu zu definieren.

Aufgebote, Teilangebote, Mehrfachangebote, bedingte Angebote oder Angebote mit Vorbehalt, unbestimmte Angebote oder Angebote, welche die festgelegten Bedingungen nicht vollumfänglich annehmen, d.h. die Ausnahmen bzw. Vorbehalte jeglicher Art vorsehen, sind nicht zulässig.

Die eingereichten Unterlagen werden nicht rückerstattet.

BBT SE kann bei Insolvenz oder Zwangsliquidation und Ausgleich des Auftragnehmers bzw. Auflösung des Vertrags oder Rücktritt vom Vertrag gemäß Artikel 11, Absatz 3 des Erlasses des Präsidenten der Republik Nr. 252 vom 3. Juni 1998 auf die Teilnehmer an der ursprünglichen Ausschreibung aus der entsprechenden Rangliste zurückgreifen, um zur Fertigstellung der Arbeiten einen neuen Vertrag abzuschließen. Dazu wird der Teilnehmer als erster kontaktiert, der das erstbeste Angebot eingereicht hat, danach diejenigen bis hin zum fünftbesten Angebot, ohne das Angebot zu rechnen, das ursprünglich den Zuschlag erhalten hat.

Der Verfahrensverantwortliche für die Zuschlagsphase und für die Bearbeitung der personenbezogenen Daten ist Herr Avv. Arturo Piero Mazzucato.

Art. 16 Rekursverfahren - zuständige Stelle für die Rekursverfahren.

Regionales Verwaltungsgericht Sektion Bozen: Claudia de Medici-Straße 8 - Bozen - PLZ 39100 - IT

Telefon:+39 0471319000

Fax:+39 0471972574

Einbringung des Rekurses

Genaue Informationen zu den Fristen für die Einbringung des Rekurses: Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht Bozen innerhalb der laut Art. 120 des G.v.D. Nr. 104 02/07/2010.

delle attività previste qualora lo stesso sia già stato stipulato, in caso di futuro mancato e/o ritardato finanziamento dell'opera o di parte di essa e/o in caso di futuro definanziamento dell'opera o di parte di essa.

Non sono ammesse offerte in aumento, parziali, plurime, condizionate o con riserve, indeterminate o che non accettino chiaramente le condizioni poste, ovvero sollevino eccezioni e/o riserve di qualsiasi natura alle condizioni stesse.

I documenti presentati non saranno restituiti

BBT SE, in caso di fallimento dell'Appaltatore o di liquidazione coatta e concordato preventivo dello stesso o di risoluzione del contratto o di recesso dal contratto ai sensi dell'articolo 11, comma 3 del decreto del Presidente della Repubblica 3 giugno 1998, n. 252, potrà interpellare progressivamente i soggetti che hanno partecipato all'originaria procedura di gara, risultanti dalla relativa graduatoria, al fine di stipulare un nuovo contratto per l'affidamento del completamento dei lavori. Si procede all'interpello a partire dal soggetto che ha formulato la prima migliore offerta, fino al quinto migliore offerente escluso l'originario aggiudicatario.

Responsabile del procedimento per la fase dell'aggiudicazione e per il trattamento dei dati personali è l'Avv. Arturo Piero Mazzucato.

Art. 16 Procedure di ricorso - Organismo responsabile delle procedure di ricorso.

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa sezione di Bolzano:

via Claudia de Medici 8 - Bolzano – cap 39100 – IT

Telefono: +39 0471319000

Fax: +39 0471972574

Presentazione del ricorso

Informazioni precise sui termini di presentazione di ricorso: ricorso al TRGA nei termini dell'art. 120 del D.Lgs. 02/07/2010 n.104.